

**149.** A lawyer must retain a complete copy of any advertisement in its original form, for a period of 12 months after the date on which it is advertised or published for the last time.

**150.** A lawyer who knows or should know that the advertising of the firm within which he engages in his professional activities violates the rules set out in this division must take the necessary measures to put an end to such a violation.

### §3. *Graphic symbol of the Barreau*

**151.** A lawyer who reproduces the graphic symbol of the Barreau for advertising purposes must ensure that the symbol conforms to the original held by the executive director of the Barreau.

**152.** Where applicable, a lawyer must ensure that the firm within which he engages in his professional activities uses the symbol of the Barreau only if all the services offered by the firm are professional services rendered by lawyers or, if the firm also offers other professional services, provided the graphic symbol identifying each of the professional orders or organizations to which such persons belong is also used.

However, the graphic symbol of the Barreau may always be used in connection with the name of a lawyer.

**153.** Where a lawyer uses the graphic symbol of the Barreau, he must not suggest that such advertising emanates from the Barreau.

### TITLE III FINAL PROVISIONS

**154.** This code replaces the Code of ethics of advocates (chapter B-1, r. 3).

**155.** This code shall come into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102037

Gouvernement du Québec

## O.C. 130-2015, 25 February 2015

Professional Code  
(chapter C-26)

### Psychotherapist — Psychotherapist's permit — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the psychotherapist's permit

WHEREAS, under the first paragraph of section 187.3.2 of the Professional Code (chapter C-26), the Office des professions du Québec is authorized, in exercising the regulatory power conferred by section 187.3.1 of the Code, to take transitional measures during the first six years following 21 June 2012 which may have effect, in whole or in part, from any date not prior to that date;

WHEREAS the Office made, on 12 September 2014, the Regulation to amend the Regulation respecting the psychotherapist's permit;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 September 2014 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 13 of the Professional Code, every regulation adopted by the Office under the Code or under an Act constituting a professional order must be submitted to the Government, which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation, with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the psychotherapist's permit, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting the psychotherapist's permit

Professional Code  
(chapter C-26, s. 187.3.2)

**1.** The Regulation respecting the psychotherapist's permit (chapter C26, r. 222.1) is amended by inserting the following sections after section 8:

“**8.1.** The board of directors of the Ordre professionnel des psychologues du Québec issues a psychotherapist's permit to a person who applies therefor before 26 September 2015 and who, before the date of coming into force of section 187.1 of the Professional Code, holds a marriage and family therapist's permit issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec.

A person who, on the date of coming into force of section 187.1 of the Code, is registered in a training program in marital and family therapy giving access to the marriage and family therapist's permit issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec and who obtains a permit after that date is deemed to meet the condition set out in paragraph 1 of section 1.

**8.2.** The board of directors of the Ordre professionnel des psychologues du Québec issues a psychotherapist's permit to a holder of a permit issued by the Ordre professionnel des sexologues du Québec who applies therefor before 26 September 2015 and who, before the date of constitution of the Ordre professionnel des sexologues du Québec, has completed his or her master's studies in sexology at the Université du Québec à Montréal with a profile including theoretical and practical training in counseling or clinical sexology.”.

**2.** This Regulation comes into force on 26 March 2015.

102038

Gouvernement du Québec

**O.C. 131-2015**, 25 February 2015

Professional Code  
(chapter C-26)

### Physiotherapy — Practice of physiotherapy within a partnership or a joint-stock company

Regulation respecting the practice of physiotherapy within a partnership or a joint-stock company

WHEREAS, under paragraph *p* of section 94 of the Professional Code (chapter C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, authorize the members of the order to carry on their professional activities within a limited liability partnership or a joint-stock company constituted for that purpose and, as appropriate, determine the applicable terms and conditions and restrictions;

WHEREAS, under paragraphs *g* and *h* of section 93 of the Code, the board of directors of a professional order must, by regulation, impose on its members who carry on their professional activities within a partnership or a joint-stock company the obligation to furnish and maintain coverage, on behalf of the partnership or company, against liabilities of the partnership or company arising from fault in the practice of their profession, and fix the conditions and procedure applicable to a declaration to the order;

WHEREAS the board of directors of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec made, on 27 September 2013, the Regulation respecting the practice of physiotherapy within a partnership or a joint-stock company;

WHEREAS, under section 95.3 of the Professional Code, a draft of the Regulation was sent to every member of the Order at least 30 days before being made by the board of directors;

WHEREAS, pursuant to section 95 and subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;